



CLASSIQUES
GARNIER

HOY (Peter C.), « Complément 1969-1970 », in MARTIN (Claude) (dir.), *La Revue des lettres modernes. Gide et la fonction de la littérature*

DOI : [10.48611/isbn.978-2-406-16873-7.p.0233](https://doi.org/10.48611/isbn.978-2-406-16873-7.p.0233)

La diffusion ou la divulgation de ce document et de son contenu via Internet ou tout autre moyen de communication ne sont pas autorisées hormis dans un cadre privé.

© 1972. Classiques Garnier, Paris.
Reproduction et traduction, même partielles, interdites.
Tous droits réservés pour tous les pays.

COMPLÉMENT 1969-1970

LETTRES INÉDITES

Fragment d'une lettre inédite de Gide à Nizan (28 sept. 1934), p. 166 in LEINER, Jacqueline, *Le Destin littéraire de Paul Nizan et ses étapes successives. Contribution à l'étude du mouvement littéraire en France de 1920 à 1940*. Paris, Éditions Klincksieck, 1970, 299 p.

ŒUVRES

A

Textes français.

Les Nourritures terrestres. Les Nouvelles Nourritures. Illustrations originales de Françoise BOUDIGNON. Paris, Éditions Rombaldi, 1970, 240 p. (Coll. « Prestige de la littérature »).

Isabelle. La Symphonie pastorale. Paludes. Illustrations originales de Daniel LOURADOUR. Paris, Éditions Rombaldi, 1970, 272 p.

Les Caves du Vatican. Illustrations originales de Jacques THEVENET. Paris, Éditions Rombaldi, 1970, 270 p.

L'École des Femmes. Robert. Geneviève. Le Prométhée mal enchaîné. Illustrations originales de Jean-Michel PERCHE. Paris, Éditions Rombaldi, 1970, 304 p.

Si le grain ne meurt... Illustrations originales de Françoise ADNET. Paris, Éditions Rombaldi, 1970, 336 p.

[importante série d'œuvres choisies de Gide : cinq volumes reliés cuir bleu, décor or, 23 × 18 cm, achevés d'imprimer le 19 octobre 1970 sur les presses de l'Inprenta Sevillanca de Séville]

« À propos des *Déracinés* », pp. 168-70 in Émilien CARASSUS, *Barrès et sa fortune littéraire*. Bordeaux, Guy Ducros, 1970, 225 p. (Coll. « Tels qu'en eux-mêmes », 10).

B

Traductions.

Die Verliese des Vatikan. [Traduction allemande, par Ferdinand HARDEKOPF, des *Caves du Vatican*]. Bucarest, Kristerion Verlag, 1970, 272 p.

[cette traduction parut pour la première fois en Allemagne en 1930]

Fruits of the Earth. [Suivi de] *Later Fruits of the Earth.* [Traduit du français par Dorothy Bussy.] Harmondsworth, Middlesex, Penguin Books in association with Secker & Warburg, 1970, 221 p. (Coll. « Penguin Modern Classics »).

[couv. ill. d'un fragment du *Portrait d'un joueur d'échecs* de Marcel DUCHAMP]

Isabella. Reykjavik, Bokautgafan Fjölvi, 1970, 153 p.

[traduction islandaise d'*Isabelle* par Sigurlaugur BJARNADOTTUR ; notice sur Gide de BALTASAR (pp. 149-53)]

O Imoralista. Tradução de Theodemiro TOSTES. Estudo introdutivo de Marc BEIGBEDER. Ilustrações de Michel RODDE. Rio de Janeiro, Editôra Opera Mundi, 1970, 213 p. (Coll. « Biblioteca dos Prêmios Nobel de Literatura, patrocinada pela Academia Sueca e pela Fundação Nobel »).

[suivi d'une bibliographie et précédé de textes du Dr Kjell STRÖMBERG et d'Anders OSTERLING]

Jurnal. Pagini alese. 1889-1951. Bucarest Editura Univers, 1970, XLIV-800 p.

[traduction roumaine de pages choisies du *Journal*, de *Et nunc manet in te* et *Ainsi soit-il*, par Savin BRATU ; préface et notes du traducteur, pp. v-XLIV et pp. 675-767 ; index]

Pásztorének. Budapest, Európa Könyvkiadó, 1970, 428 p.

[réunit les traductions en hongrois par Gyergyai ALBERT, suivies d'une notice du traducteur sur Gide (pp. 409-25), de *L'Immoraliste*, *La Porte étroite*, *Isabelle* et *La Symphonie pastorale*. Ces deux dernières traductions avaient paru pour la première fois en 1929, celle de *L'Immoraliste* en 1926]

OUVRAGES CONSACRÉS À GIDE

DAVIES, J. C., *Textual Commentary of an Extract From " La Symphonie pastorale "*. Second edition. Eastwood, New South Wales, Macquarie University, 1970, 24 p. (« Macquarie University Monographs for Teachers of French », vol. II, no. 4, July 1969 : second edition : May 1970).

[réimpression]

CHAPITRES SUR GIDE

***, « Gide », pp. 138-40 in *The Concise Encyclopedia of Modern World Literature*. Second edition (revised in new format). Edited by Geoffrey GRIGSON. Londres, Hutchinson, 1970, 430 p.

BALOTA, Nicolae, *Labirint Eseuri critice*. Bucarest, Editura Eminescu, 1970, 430 p.

[voir pp. 214-20 : « Un Fals Profet : André Gide »]

JEANSON, Francis, *De Gide à Sartre*. Buenos Aires, Paidós, 1970, 217 p.

[chapitre sur Gide]

LOBET, Marcel, *Classiques de l'an 2000*. Paris, Éditions de la Francité, 1970, 212 p.

[voir pp. 179-82 : « André Gide et la métamorphose des insoumis »]

MANSSELL JONES, Percy, *French Introspectives From Montaigne to André Gide*. Westport, Conn., Greenwood Press, 1970, XII-115 p.

[réimpression de l'ouvrage publié d'abord en 1937 ; plusieurs pages sur Gide]

VERSINI, Georges, *Le Théâtre français depuis 1900*. Paris, Presses Universitaires de France, 1970, 128 p. (Coll. « Que sais-je », 461).

[voir p. 29 « : André Gide (1869-1951) »]

OUVRAGES OÙ GIDE EST MENTIONNÉ

ALBÉRÈS, R.-M., *Bilan littéraire du XX^e siècle*. 3^e édition revue et augmentée. Paris, Nizet, 1970, 222 p.

[voir pp. 42-3, 44, 45, 55, 58-9, 60, et 92-3]

CARASSUS, Émilien, *Barrès et sa fortune littéraire*. Bordeaux, Guy Ducros, 1970, 225 p. (Coll. « Tels qu'en eux-mêmes », 10).

[voir pp. 55-7]

FERRERAS, Juan Ignacio, *Teoria y praxis de la novela. La última aventura de Don Quijote*. Paris, Ediciones Hispanoamericanas, 1970, 204 p.

FREUND, Gisèle, *Le Monde et ma caméra*. Paris, Denoël-Gonthier, 1970, 250 p. (Coll. « Grand format-femme »).

[voir pp. 61, 71-2, 92, 94, 102-5, 130 et 141 (souvenirs de Gide)]

GLICKSBERG, Charles I., *The Ironic Vision in Modern Literature*. The Hague, Martinus Nijhoff, 1969, ix-268 p.

[voir pp. 6, 11, 133, 174, 180, 240 et 246]

MCCARTHY, Mary, *The Writing on the Wall, and Other Literary Essays*. Londres, Weidenfeld and Nicolson, 1970, 213 p.

[voir pp. 189-213 : « One touch of nature » (p. 193 sur Gide)]

PAULHAN, Jean, *Les Incertitudes du langage*. Entretiens à la radio avec Robert MALLET. Note de Jean-Claude ZYLBERSTEIN. Paris, Gallimard, 1970, 187 p. (Coll. « Idées », 226).

[voir pp. 138-9 sur Gide]

PRAZ, Mario, *The Romantic Agony*. Translated from the Italian by Angus DAVIDSON. Second edition with a new foreword by Frank KERMODE. Londres—New York, Oxford University Press, 1970, xxiii-479 p. (Coll. « Oxford Paperbacks », 238).

[voir pp. 28, 169, 290, 379-83]

SIMENON, Georges, *Quand j'étais vieux*. Paris, Presses de la Cité, 1970, 407 p.

[voir p. 15]

THOORENS, Léon, *Panorama des littératures, 7. France (2^e partie) : De 1715 à nos jours*. Verviers, Éditions Gérard & Co., 1969, 467 p. (Coll. « Bibliothèque Marabout Université », 170).

[voir pp. 299, 344, 345, 362, 369-74, 383, 400, 435, 437, et 446]

VAUCAIRE, Michel, *La Bibliographie*. Paris, Presses Universitaires de France, 1970, 128 p. (Coll. « Que sais-je », 140).

[voir pp. 33, 34, 59 et 60]

ARTICLES SUR GIDE

***, « Informations littéraires : Exposition " André Gide " à la Bibliothèque nationale », *L'École des lettres. Second cycle*, 62^e année, n° 7, 13 déc. 1970, p. 51.

***, « Nouvelles-sélection : André Gide à la Bibliothèque nationale », *Culture française*, anno XVII, n. 5, sett.-ott. 1970, p. 322.

***, « Nouvelles-sélection : Exposition André Gide à Bruxelles », *Culture française*, anno XVII, n. 4, luglio-agosto 1970, p. 256.

***, « Nouvelles-sélection : Gide en Normandie », *Culture française*, anno XVII, n. 2, marzo-aprile 1970, p. 125.

***, « La presse en parle : André Gide aujourd'hui », *Le Bulletin du livre*, n° 172, 15 déc. 1969, pp. 2-3.

BORDEI, Ramona Boca, « [Le mythe de Prométhée dans la vision d'André Gide] » [*en roumain*], *Annales de l'Université de Timisoara*, série 'Sciences philosophiques', VIII, 1970, pp. 210-5.

CACOUAULT, Jean, « Le centenaire d'André Gide », *L'École libératrice*, 9 oct. 1970.

CLEYNIN, Ecaterina, « Expozifia André Gide », *Secolul 20*, n. 12 (120), 1970, pp. 183-4.

CORNEVIN, Robert, « André Gide et l'anticolonialisme du *Voyage au Congo* », *L'Afrique littéraire et artistique*, n° 8, déc. 1969, pp. 31-3.

DANIEL, Marc, « Gide le contestataire », *Arcadie*, févr. 1970, pp. 57-63.

FABER, Armand, « André Gide et un siècle de sincérité », *Pages de la S.E.L.F.* [Luxembourg], t. XVI, 1970, pp. 10-4.

FIORIOLI, Elena, « André Gide », *Culture française*, anno XVI, n. 6, nov.-dic. 1969, pp. 381-4.

GAULMIER, Jean, « Autour d'André Gide. Pour le centenaire de P. Louÿs et de Marcel Drouin », *Bulletin de la Faculté des Lettres de Strasbourg* [Strasbourg], 48^e année, avril 1979, pp. 383-8.

[avec deux lettres de Marcel Drouin à Pierre Louÿs (oct. ? 1894, 19 juill. 1897)]

- GHENET-HOTTOIS, Michèle, « Étude stylistique de quelques constructions nominales expressives dans les *Nourritures terrestres* d'André Gide », *Mémoires et publications de la Société des sciences, des arts et des lettres du Hainaut*, 83^e vol., 1970, pp. 1-16.
- GUÉHENNO, Jean, « La gloire d'André Gide », *Le Figaro*, 19 nov. 1970.
- LOISY, Jean, « Pour le centenaire de sa naissance : Témoignage sur André Gide », *Ecclesia*, n° 251, févr. 1970, pp. 50-3.
- LUZI, Mario, « Il centenario di Gide », *L'Approdo letterario* [Rome], n. 49, marzo 1970, pp. 58-60.
- NINOMIYA, Masayuki, « [L'itinéraire d'André Gide] », *Asahi Shimbun* [Tokio], [24 déc. 1970].
[en japonais ; sur les études gidiennes en France, à propos des « Rencontres » et de l'exposition à la B.N.]
- PÉNAULT, Pierre-Jean, « André Gide normand », *Le Mois à Caen et en Basse-Normandie* [Caen], avril 1970, pp. 7-14.
- POPA, Mircea, « Échos gidiens dans la littérature roumaine de l'entre-deux-guerres », *Revue roumaine* [Bucarest], n° 2, 1970, pp. 77-81.
- RIGONI, Andrea, « André Gide e il cristianesimo di F. Dostoievskij », *L'Osservatore romano* [Rome], 27-28 aprile 1970.
- ROUVEYRE, Georges, « Gide vingt après : " Oser être soi " », *L'Éducation*, 10 déc. 1970.
- SARLY, Henry, « À propos de la syntaxe d'André Gide », *Société belge des professeurs de français. Bulletin* [Gosselies (Belgique)], n° 66-67, 1970, pp. 20-7.
- SCHMIDT, Joël, « Exposition : Gide se rapproche », *Réforme*, 12 déc. 1970.
- SIOHAN, Robert, « " Entre mes rosiers et mon piano... " », *L'Éducation*, 10 déc. 1970.
[à propos de l'exposition de la B.N.]
- TEŠIĆ, Ljubomir, « Videnja Afrike Rastka Petrovića i Andre Zida », *Izraz* [Sarajevo], XIV, broj 5, Maj 1970, pp. 517-21.

ARTICLES OÙ GIDE EST MENTIONNÉ

- ***, « Informations littéraires : Expositions », *L'École des lettres. Second cycle*, 62^e année, n° 2, 26 sept. 1970, pp. 45-6.
[voir p. 45 sur l'exposition Gide à la Nationale]

GODEFROY, Georges, « L'habitat normand dans le roman du xix^e siècle », *Recueil de l'Association des amis du vieux Havre* [Le Havre], n° 27, 1970, pp. 41-52.

[Barbey d'Aurevilly, Flaubert, Gide, Maupassant, *et al.*]

HART, Francis R., « Notes for an anatomy of modern autobiography », *New Literary History* [Charlottesville, Va.], I, no. 3, Spring 1970, pp. 485-511.

[voir pp. 494 (*Si le grain ne meurt...*), 497, 499 et 503]

JEAN-NESMY, C., « Bibliographie permanente. D'Anatole France, Gide... à L. Bloy, Péguy, Bernanos, Claudel et Ramuz », *Livres et lectures* [Issy-les-Moulineaux], n° 257, août-sept. 1970, pp. 279-82.

[voir pp. 279-80]

LE MAITRE, Henri, « Les mythes antiques en France », *Mosaic*, vol. 2, no. 3, Spring 1969, pp. 25-41.

[voir p. 26 sur le théâtre de Gide]

NORDAHL, Helge, « Affixes démiditifs et systèmes démiditifs complémentaires », *Revue romane*, III, fasc. 1, 1968, pp. 136-46.

[voir pp. 137 et 143]

RAMBAUD, Henri, « Journal des temps difficiles », *Itinéraires*, n° 148, déc. 1970, pp. 116-35.

[plusieurs pages sur les rapports de Gide et de Mauriac, et notamment une lettre de Mauriac à l'auteur]

COMPTES RENDUS

BALDUS, Alexander, « Peterson, Carol : *André Gide* », *Welt und Wort* [Tubingen], 25. Jahrg., Heft 3, März 1970, p. 91.

BOUQUET, G., « Essais, critique et textes littéraires : Correspondance Gide—Martin du Gard », *Les Livres*, n° 157, mai 1969, pp. 17-8.

C., R., « André Gide, *Paludes* », *L'Athénée* [Liège], 58^e année, n° 3, mai-juin 1969, p. 143.

CHABANIS, Christian, « Gide ou les ferveurs stériles », *La France catholique*, 25 déc. 1970.

[c.r. de BOISDEFFRE]

CHARASSON, Henriette, « Livres de foi », *Écrits de Paris*, avril 1969, pp. 78-83.

[voir pp. 81-3 sur la correspondance Gide—Martin du Gard]

- CHEVALIER, J., « Bertalot (Enrico Umberto). — *André Gide et l'attente de Dieu* », *Les Livres*, n° 155, mars 1969, p. 20.
- D[EBIDOUR], V.-H., « Divers : *Cahier André Gide I : Les Débuts littéraires* », *Le Bulletin des lettres*, 31^e année, n° 319, 15 juin 1970, p. 220.
- DESCAZAUX, P., « Gide (André). — *Ne jugez pas. Souvenirs de la Cour d'assises. L'affaire Redureau. La séquestrée de Poitiers* », *Les Livres*, n° 161, déc. 1969, p. 16.
- GIRON, Roger, « Quarante ans de la vie d'André Gide vu par le nouveau maître de la biographie littéraire », *France-soir*, 31 déc. 1970.
[c.r. de BOISDEFFRE]
- LECLERCQ, P.-R., « Bibliographie. Maurice Maucuer : *Gide, L'indécision passionnée* », *L'École des Livres. Second cycle*, 61^e année, n° 4, 1^{er} nov. 1969, p. 24.
- M[AURIAC], C[laude], « Courrier des lettres », *Le Figaro*, 23 nov. 1970.
[c.r. de la correspondance Gide—Cocteau]
- NIVAT, J.-M., « Painter (George D.). — *André Gide*. Trad. de l'anglais par Jean-René Major », *Les Livres*, n° 153, janv. 1969, p. 22.
- PERCHE, L., « Essais, critique et textes littéraires. Biographies : Rostand, Gide, Cocteau », *Les Livres*, n° 158, juin 1969, pp. 17-8.
- PRÉVOST, J.-L., « Gide (André) : *Ne jugez pas* », *Livres et lectures*, n° 245, juill. 1969, p. 361.
- PRÉVOST, J.-L., « Maucuer (Maurice) : *Gide, l'indécision passionnée* », *Livres et lectures*, n° 243, mai 1969, p. 242.
- T., C., [Henri RAMBAUD] « Pierre de Boisdeffre : *Vie d'André Gide. I. André Gide avant la fondation de la N.R.F. (1869-1909)* », *Le Bulletin des lettres*, 31^e année, n° 323, 15 déc. 1970, pp. 376-7.